

第三十九题 基督的宝血（贰）

The Precious Blood of Christ (II)

参 是信徒得赦罪的根基

III. The Foundation of Forgiveness

（一）‘若不流血，罪就不得赦免了。’ 希伯来九章二十二节。

1. “Without shedding of blood there is no forgiveness” (Heb. 9:22).

神的公义不能容让罪，更不能不惩罚罪而赦免罪。神公义的要求若不能满足，罪就不能得着赦免。所以必须有牺牲为罪人受神公义的惩罚，罪人的罪才能得着神公义的赦免。若不这样流血，罪人的罪就不能得着赦免。但主既为我们这些罪人被杀流血，受了神公义的惩罚，满足了神公义的要求，祂的血就使我们的罪得着神的赦免。

The righteousness of God does not tolerate sin. It cannot leave sin unpunished nor forgive sin without satisfying His requirement for punishment. If the requirement of God's righteousness is not satisfied, sin cannot be forgiven. Therefore, there must be an offering to bear the punishment associated with God's righteousness so that sinners can receive forgiveness according to God's righteousness. If blood is not shed, sins cannot be forgiven. When the Lord was crucified on our behalf, shedding His blood, He bore the righteous punishment of God and satisfied God's righteous requirement. Through the shedding of His blood, our sins have been forgiven by God.

（二）‘我…的血，为多人流出来，使罪得赦’ — ‘藉这爱子的血，…过犯行以赦免’。马太二十六章二十八节，以弗所一章七节。

2. “This is My blood of the covenant, which is being poured out for many for forgiveness of sins”; “Redemption through His blood, the forgiveness of offenses” (Matt. 26:28; Eph. 1:7).

主的血为我们流出来，是使我们的罪恶和过犯得着赦免，所以就成了我们得赦罪的根基。我们的罪过得赦免，不能一也不是一靠着别的，只能一也只是一靠着主的血。

The Lord's shed blood causes our sins and offenses to be forgiven. Therefore, it is the foundation upon which we receive forgiveness of sins. Only the Lord's blood can cause our sins and offenses to be forgiven.

肆 是信徒得洗净的凭藉

IV. The Means for Cleansing

（一）‘祂…用自己的血洗去了我们的罪恶。’ 启示录一章五节原文。

1. “Washed us from our sins in his own blood” (Rev. 1:5, KJV).

主既为我们的罪受死流血，祂所流的血就使我们的罪得除去，就是得洗净。所以主的血不光使我们的罪得赦免，也使我们的罪得洗净；不光是我们得赦罪的根基，也是我们得洗净的凭藉。

The Lord's blood causes sins not only to be forgiven but also to be cleansed. The Lord's blood is not only the foundation of our forgiveness but also the means for us to be cleansed.

（二）‘祂的血岂不更能洗净你们的良心？’ 希伯来九章十四节。

2. “How much more will the blood of Christ...purify our conscience...?” (Heb. 9:14).

原来我们在神面前有罪，我们的良心就在我们里面定罪我们。等到主的血为我们消除了我们在神面前的罪，就使我们的良心不再有定罪的感觉。这就是主的血洗净了我们的良心。所以我们的良心得以洗净，脱去一切亏欠和定罪的感觉，也是凭藉主的血。

When we were sinners before God, our conscience condemned us. Since the Lord's blood has taken away our sins before God, our conscience no longer condemns us. The Lord's blood purifies our conscience from all feelings of condemnation.

（三）‘祂儿子耶稣的血也洗净我们一切的罪。’ 约壹一章七节。

3. “The blood of Jesus His Son cleanses us from every sin” (1 John 1:7).

主的血不只洗净我们得救以前所犯的罪，也继续不断的洗净我们得救以后所犯的罪—只要我们肯在神的光中向神承认。

The Lord’s blood does not wash us only of the sins we committed **before** we were saved. When we confess the sins that we commit **after** being saved, **the blood washes us also of these sins.**

（四）‘曾用羔羊的血，把衣裳洗白净了。’ 启示录七章十四节。

4. “They have washed their robes and made them white in the blood of the Lamb” (Rev. 7:14).

这里的‘衣裳’，乃是指着我们得救以后所行的义，（启十九8，）也就是指着我们得救以后的行为。我们得救以后，在行为上难免受玷污。这种玷污，也是我们藉着主的血洗净的。

Robes refers to righteous acts after being saved (19:8). Even after we are saved, it is hard to avoid being defiled in our conduct. **When we are defiled in any way, we can be washed from these defilements by the Lord’s blood.**

伍 是信徒得成圣的根基

V. The Foundation for Sanctification

（一）‘耶稣要用自己的血，叫百姓成圣。’ 希伯来十三章十二节。

1. “That He might sanctify the people through His own blood” (Heb. 13:12).

成圣是分别出来归于神。主的血既叫我们脱离罪，既把我们买回来归于神，就是把我们分别出来，叫我们成为圣。所以主的血也是我们得成圣的根基。

To be sanctified is to be separated unto God. Since the Lord’s blood causes us to turn from sin and purchases us back to God, it separates us and sanctifies us. Therefore, **the Lord’s blood is the foundation of our sanctification.**

（二）‘使他成圣…的血。’ 希伯来十章二十九节。

2. “The blood of the covenant by which he was sanctified” (Heb. 10:29).

主的血不只是为我们赎罪的，也是使我们成圣的。我们得以成圣，也是藉着主的血。

The Lord’s blood is not only for **redemption from sin** but also for **sanctification**. We are sanctified through the Lord’s blood.

陆 是信徒得称义的根基

VI. The Foundation for Justification

（一）‘我们…靠着祂的血称义。’ 罗马五章九节，三章二十五至二十六节。

1. “Having now been justified in His blood” (Rom. 5:9; see also 3:25-26).

主受死流血既为我们满足了神公义的要求，就叫神按着祂的公义，不只必须赦免我们的罪，也必须称我们为义。所以也是主的血叫我们蒙神称义。神称义我们，是因着主的血。我们得着神的称义，也是靠着主的血。所以主的血也是我们得称义的根基。

The Lord died and shed His blood to **satisfy God’s righteous requirement for us**. Now God is required not only to forgive our sins but also to justify us according to His righteousness. Therefore, **the Lord’s blood causes us to be justified by God.** God justifies us because of the Lord’s blood, and we receive God’s justification by the Lord’s blood. **The Lord’s blood is the foundation of our justification.**

参读：圣经要道，三十九题：基督的宝血

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 4, Ch. 39 The Precious Blood of Christ